

NOW HIRING



LIGHT SPEED
Logistics Inc.

OUR FAMILY WELCOMES YOU

- | U.S. Singles – Dedicated Truck
- | Desirable Lanes to the U.S.
- | U.S. Teams – New Dedicated Truck
- | Canadian Teams – New Dedicated Truck

- | Comprehensive Company Benefits
- | Flexible Work Schedule

LIGHT SPEED HAS YOU COVERED

Steve Hunt **0 905.696.0700 x7224 C 905.229.9011 E shunt@lslinc.com**
6015 Kestrel Road, Mississauga, ONTARIO L5T 1S8

www.lslinc.com

NATION-WIDE
TALK, TEXT &
DATA PLAN

4.5GB
\$40/mo.



chatr
AUTHORIZED DEALER

379 Main St. North, Brampton | 905-451-0379
2456 Lake shore Blvd West, Etobicoke | 416-259-3654

905-451-0379

Offer subject to change without notice. Get 4.5GB at 3G speed. Once you reach your 3G speed data allotment, your data speed will be reduced until your next anniversary date. Taxes extra. TM Trademarks used under license ©2020

ਮੁਲਤਾਨੀ ਕੇਸ: ਸੁਖਰੀਮ ਕੋਰਟ ਵੱਲੋਂ ਸੁਮੇਧ ਸੈਣੀ ਦੀ ਗਿੜਡਤਾਰੀ 'ਤੇ 15 ਦਿਨਾਂ ਦੀ ਰੋਕ

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ, 15 ਸੰਬੰਧਤ, (ਪ੍ਰੈਸਟ ਬਿਊਰੋ)-
ਮਹਾਂਅਰੀ ਦੇ ਵਾਲੀਕ ਅਤੇ ਢੰਡੀਗੁ ਸਿਟੀਕੇ ਦੇ
ਜੂਨੀਅਰ ਇੰਜੀਨੀਅਰ (ਜੰਨੀ) ਬਲੰਡ ਸਿੱਖ
ਮੁਲਤਾਨੀ ਨੂੰ ਤਿੰਨ ਦਾਕੇ ਪਹਿਲਾਂ ਆਵਾਜ਼
ਕਰਾਂ ਕਿਛੀ ਤੋਂ ਭੇਡਾਂ ਹਾਲਤ ਵਿੱਚ ਲਪਤਾ

ਕਰਨ ਦੇ ਗੰਭੀਰ ਥੋੜ੍ਹਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕਰ ਰਹੇ
ਸਾਬਕਾ ਤੀਜੀਂ ਸੁਧਾਰ ਸੈਣੀ ਨੂੰ ਰਹਤ
ਦਿੰਦੀਆਂ ਸੁਪਰੀਮ ਕੋਰਟ ਨੇ ਅੱਜ ਉਸ ਦੀ
ਗਿੜਡਤਾਰੀ ਉਤ ਕੱਢੀ ਕੇਂਦਰ ਲਾਈਨ ਅਤੇ ਸੈਣੀ
ਨੂੰ ਪ੍ਰਲੀਸ ਜਾਂਚ ਵਿੱਚ ਸਹਿਯੋਗ ਦੇ ਆਖਿਆ ਦਿੱਤੇ

ਹਾਨਾ ਇਸ ਦੇ ਨਾਲ ਅਗਲਤ ਨੇ ਪੰਜਾਬ
ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਨੋਟਿਸ ਜਾਰੀ ਕਰਕੇ ਜਵਾਬ
ਦਿੰਦੀ ਤੋਂ ਸੁਵਾਹੀ ਕੀਤੀ। ਕਰੋਨ ਦੇ
ਕਹਿਰਕਰਾਂ ਦਿਓ ਕੇਂਦਰ ਦੇ ਜਸਟਿਸ ਅੰਕੁਹ ਤੁਸ਼ਣ,
ਜਸਟਿਸ ਆਰ ਸੁਭਾਸ ਵੈਡੀ ਅਤੇ ਜਸਟਿਸ

Steinmetz & Associates

PERSONAL INJURY LAWYERS



Harry Steinmetz
Certified as Specialist
by the Law Society of
Ontario in Civil Litigation
(with over 27 yrs. of experience)



BOBBY SIDHU
partner
(Serving the Community for Over 16 yrs.)

ਕੀ ਐਕਸੀਡੈਂਟ ਵਿੱਚ ਤੁਹਾਡੇ ਸੱਟ ਲੱਗ ਗਈ ਹੈ?

ਮੁੱਢਲ ਸਲਾਹ = ਫੀਸ ਸੈਟਲਮੈਂਟ ਹੋਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ

ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡਾ ਕਸੂਰ ਹੈ ਜਾਂ ਨਹੀਂ, ਚਾਹੇ ਤੁਸੀਂ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹੋ ਜਾਂ ਨਹੀਂ, ਚਾਹੇ ਤੁਸੀਂ Housewife ਹੋ,
Student ਹੋ, Pedestrian ਹੋ, Cyclist ਹੋ, ਐਕਸੀਡੈਂਟ ਵਿੱਚ ਸੱਟ ਲੱਗਣ ਦੀ ਸੂਰਤ ਵਿੱਚ ਤੁਸੀਂ ਕਈ
ਬੈਨੀਫਿਟਸ ਦੇ ਹੱਕਦਾਰ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡੀ ਗਲੜੀ ਨਹੀਂ ਹੈ ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ Pain & Suffering ਸਮੇਤ
ਕਈ ਮਿਲੀਅਨ ਡਾਲਰ ਦੇ ਕਲੇਮ ਦੇ ਹੱਕਦਾਰ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਹਾਣੀ ਅਤੇ ਆਪਣੇ Clients ਨੂੰ ਕਈ ਮਿਲੀਅਨ ਤੱਕ ਦੇ ਕਲੇਮ ਦੁਆ ਚੁੱਕੇ ਹਨ।
ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀਆਂ ਮੌਜੂਦਾ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸੇਵਾਵਾਂ ਤੋਂ ਸੰਤੁਸ਼ਟ ਨਹੀਂ ਹੋ ਤਾਂ ਆਸੀਂ ਤੁਹਾਡੀ ਸੇਵਾ ਲਈ ਹਾਜ਼ਰ ਹਾਂ।

If you are hurt in Auto Accident, Slip & Fall or you have long Term Disability Claims
Protect yourself, Protect your family, Know your rights.

For exceptional service, benefits you are entitled to and
a settlement you deserve, call the name you trust

GURSHARAN BOBBY SIDHU

647.539.3020

You
only pay upon
settlement

1450 Meyerside Drive,
Suite 308, Mississauga

2 OFFICES TO
SERVE YOU

55 St. Clair Ave.,
West, Toronto

email: bsidhu@steinmetzlawyers.ca website: www.steinmetzlawyers.ca

NEW CONDOS COMING SOON

Beautiful nature, luxurious amenities, a rooftop lifestyle park, close to
urban conveniences, in vibrant downtown Mississauga.

Starting From \$440,900

**FREE ASSIGNMENT
PERMISSION TO LEASE DURING OCCUPANCY
CAPPED DEVELOPMENT CHARGERS**

QUICK FACTS

Developer: Liberty Developments
Nearest Intersection: Hurontario & Eglinton
Suite Types: 1 Bedroom – 3 Bedroom Suites

EXTENDED DEPOSIT STRUCTURE

\$5,000 with offer
Balance to 5% in 30 days
2.5% in 60 days
2.5% in 90 days
2.5% in 370 days
2.5% in 540 days
5% on Occupancy

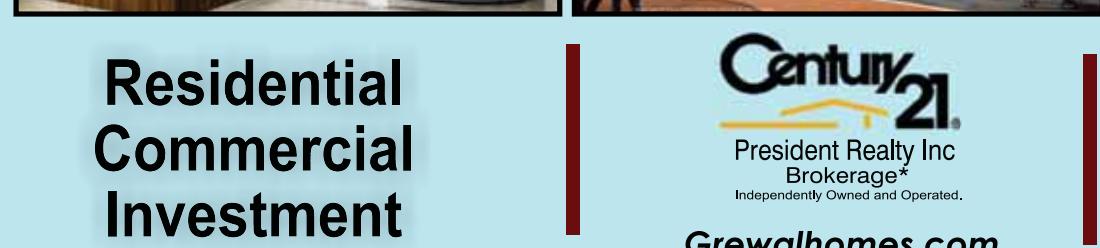
Jagdish Grewal
Sales Representative

416 877-6464
or E-mail Jagdish@grewalhomes.com



Residential
Commercial
Investment

Century 21
President Realty Inc
Brokerage*
Independently Owned and Operated.
Grewalhomes.com





Wednesday, September 16, 2020

CANADIAN PUNJABI POST

ਨਜ਼ਰੀਆ

7

ਮੈਂ ਕੱਤਾਂ ਪ੍ਰੀਤਾਂ ਨਾਲ..

-ਜਸਪ੍ਰੀਤ ਕੌਰ ਸੰਘਾ

ਚਰਖ ਪੰਜਾਬੀ ਸੰਭਿਆਚਾਰ ਦਾ ਮਹੱਤਵ ਪੂਰਨ ਚਿੰਨ੍ਹ ਹੈ। ਇਕ ਸਮਾਂ ਅਜਿਹਾ ਵੀ ਸੀ ਜਦੋਂ ਚਰਖ ਹਰ ਘਰ ਦਾ ਸਿੰਗਾਰ ਹੋਇਆ ਕਰਦਾ ਸੀ। ਚਰਖ ਪੇਡੂ ਜੀਵਨ ਦੀ ਅਹਿਮ ਕੱਤੀ ਸੀ। ਇਹ ਖਾਸ ਕਰ ਕੇ ਅੰਤਰਾਂ ਦੇ ਵਰਤਣ ਵਾਲ ਸੰਦਰਥ ਹੋਣ ਕਰਨ ਅੰਤਰਾਂ ਦੇ ਬਹੁਤਾ ਕਰੀਬ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਇਹ ਉਸ ਦੇ ਦੱਸ਼-ਸੁੱਖ ਦਾ ਭਾਈਵਾਲ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਚਰਖ ਅਜਿਹਾ ਖੇਲੁ ਸੰਦ ਸੀ, ਜਿਸ ਦੀ ਮਦਦ ਨਾਲ ਵੱਡੀ ਕੱਤ ਕੇ ਸੂਤ ਬਣਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਸੀ, ਜਿਸ ਤੋਂ ਅੰਗੇ ਕੱਪੜੇ ਬਣਾਏ ਸਨ। ਸਤੀਆਂ ਤੱਤ ਇਨਸਾਨੀ ਤਨ ਢੰਕਣ ਦੇ ਕੰਮ ਆਉਣ ਵਾਲਾ ਕੰਤ ਚਰਖ ਦੇ ਤਰਲ ਤੇ ਤੰਤ ਪਾ ਕੇ ਸੂਤ ਕੱਤ ਕੇ ਹੀ ਬਣਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਸਾਡੇ ਲੋਕ ਗੀਤਾਂ ਅੰਦਰ ਵੀ ਚਰਖ ਦੇ ਸਿਕਰ ਬਾਬੂ ਪ੍ਰੀਤਾਂ ਆਉਂਦਾ ਹੈ:



ਮੈਂ ਕੱਤਾਂ ਪ੍ਰੀਤਾਂ ਨਾਲ

ਚਰਖ ਚੰਨ੍ਹ ਦਾ

ਸਾਵਾ ਚਰਖ ਚੰਨ੍ਹ ਦਾ।

ਮੁਟਿਆਰਾ ਜਿਥੇ ਇੱਕੋਵੀਆਂ ਬੈਠ ਕੇ ਚਰਖ ਕੱਤੀਆਂ ਸਨ, ਉਸ ਜਗ੍ਹਾ ਨੂੰ ਫਿੱਡ ਕਿਹਾ

ਜਾਂਦੀਆਂ ਸਨ, ਉਸ ਜਗ੍ਹਾ ਨੂੰ ਵਿੱਚ ਮੁਟਿਆਰਾ

ਝਿੱਚਣਾ ਵਿੱਚ ਥੈਂਡ ਕੇ ਚਰਖ ਕੱਤੀਆਂ, ਬਾਗ, ਫੁਲਕੀਆਂ ਕੱਤੀਆਂ ਅਤੇ ਦੀਰੀਆਂ, ਥੇਮ ਬੁਣਕੀਆਂ ਸਨ। ਇਹ ਸਭ ਕੌਂਕਾਂ ਸਾਡੇ ਅਮੀਰ ਵਿਰਸੇ ਦੀ ਨਿਸਾਨੀ ਸਨ, ਜੋ ਸਾਨੂੰ ਹੋਈ ਕਿਰਤੀ ਕਰਨ ਦੀ ਪ੍ਰੇਰਨਾ ਦਿੰਦੇ ਸਨ। ਚਰਖ ਕੱਤ ਕੇ ਦੀਰੀਆਂ, ਥੇਮ ਬੁਣਕੀਆਂ ਹੋ ਕੇ ਚਰਖ ਕੱਤੀਆਂ ਅਤੇ ਨਾਲ-ਨਾਲ ਲੋਕ ਗੀਤ ਗਾਉਂਦੀਆਂ ਸਨ। ਕੁਤੀਆਂ ਆਪਣੇ ਰੋਹੀਂ ਚਰਖ ਕੱਤ ਕੇ ਦੀਰੀਆਂ ਖੇਡ ਬਣਾ ਕੇ ਆਪਣਾ ਦੱਸ ਦਿਆਰ ਕਰਵੀਆਂ ਸਨ। ਪਹਿਲਾਂ ਚਰਖ ਕੱਤੀਆਂ ਨੂੰ ਦੱਸ ਵਿੱਚ ਵੀ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਸੀ। ਦਾਸ ਵਿੱਚ ਦਿੱਤਾ ਜਾਣ ਵਾਲਾ ਚਰਖ ਕੋਖਿਆਂ ਤੇ ਮੇਖਾਂ ਨਾਲ ਜਿਹਾ ਹੁੰਦਾ ਸੀ। ਸਹੁਰੇ ਘਰ ਚਰਖ ਕੱਤੀ ਮੁਟਿਆਰ ਆਪਣੀ ਮਾਂ ਵੱਲ ਵਿੱਤੇ ਚਰਖ ਤੇ ਮਾਣ ਕਰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਚਰਖ ਪੈਂਧ ਹੋ ਕੇ ਆਪਣਾ ਦੱਸ ਦਿਆਰ ਕਰਦੀ ਹੈ:

ਬਜ਼ਾਰ ਵਿਕੇਂਦੀ ਬਹਦੀ...।

ਮੈਨੂੰ ਲੈ ਦੇ ਵੇਂ ਨਿਕੀ ਜਿਹੀ ਚਰਖੀ...।

ਦੁੱਖ ਕੀਆਂ ਕੱਤਾਂ ਪ੍ਰੀਤਾਂਆਂ।

ਚਰਖ ਲੋਕ ਦੀ ਕਾਗੀਗਰੀ ਦਾ ਉਤਮ ਨ੍ਹੂਨਾ

ਹੈ। ਇਹ ਖਾਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਕਾਗੀਗਰੀ ਦੇ ਬਣਾਇਆ ਹੈ। ਸਾਡੇ ਲੋਕ ਗੀਤਾਂ ਵਿੱਚ ਵੀ

ਚਰਖ ਦੀ ਅਤੇ ਚਰਖ ਤੇ ਮੁਹੱਹਰੇ ਹੀ

ਜੇਤੂ ਸੇਵਾ ਕਰਦੀ ਹੈ।

ਚਰਖ ਲੋਕ ਦੀ ਕਾਗੀਗਰੀ ਦੀ ਸਾਡੀ ਵਿੱਚ ਵੀ

ਚਰਖ ਦੀ ਅਤੇ ਚਰਖ ਤੇ ਮੁਹੱਹਰੇ ਹੀ

ਜੇਤੂ ਸੇਵਾ ਕਰਦੀ ਹੈ।

ਪਹਿਲਾਂ ਚਰਖ ਕੱਤੀਆਂ ਨੂੰ ਦੱਸ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਦਾਸ ਵਿੱਚ ਦਿੱਤਾ ਜਾਣ ਵਾਲਾ ਚਰਖ ਕੋਖਿਆਂ ਤੇ ਮੇਖਾਂ ਨਾਲ ਜਿਹਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਸਹੁਰੇ ਘਰ ਚਰਖ ਕੱਤੀ ਮੁਟਿਆਰ ਆਪਣੀ ਮਾਂ ਵੱਲ ਵਿੱਤੇ ਚਰਖ ਤੇ ਮਾਣ ਕਰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਚਰਖ ਪੈਂਧ ਹੋ ਕੇ ਆਪਣਾ ਦੱਸ ਦਿਆਰ ਕਰਦੀ ਹੈ:

ਬਜ਼ਾਰ ਵਿਕੇਂਦੀ ਬਹਦੀ...।

ਮੈਨੂੰ ਲੈ ਦੇ ਵੇਂ ਨਿਕੀ ਜਿਹੀ ਚਰਖੀ...।

ਦੁੱਖ ਕੀਆਂ ਕੱਤਾਂ ਪ੍ਰੀਤਾਂਆਂ।

ਚਰਖ ਲੋਕ ਦੀ ਕਾਗੀਗਰੀ ਦਾ ਉਤਮ ਨ੍ਹੂਨਾ

ਹੈ। ਇਹ ਖਾਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਕਾਗੀਗਰੀ ਦੇ ਬਣਾਇਆ ਹੈ। ਸਾਡੇ ਲੋਕ ਗੀਤਾਂ ਵਿੱਚ ਵੀ

ਚਰਖ ਦੀ ਅਤੇ ਚਰਖ ਤੇ ਮੁਹੱਹਰੇ ਹੀ

ਜੇਤੂ ਸੇਵਾ ਕਰਦੀ ਹੈ।

ਚਰਖ ਲੋਕ ਦੀ ਕਾਗੀਗਰੀ ਦੀ ਸਾਡੀ ਵਿੱਚ ਵੀ

ਚਰਖ ਦੀ ਅਤੇ ਚਰਖ ਤੇ ਮੁਹੱਹਰੇ ਹੀ

ਜੇਤੂ ਸੇਵਾ ਕਰਦੀ ਹੈ।

ਪਹਿਲਾਂ ਚਰਖ ਕੱਤੀਆਂ ਨੂੰ ਦੱਸ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਦਾਸ ਵਿੱਚ ਦਿੱਤਾ ਜਾਣ ਵਾਲਾ ਚਰਖ ਕੋਖਿਆਂ ਤੇ ਮੇਖਾਂ ਨਾਲ ਜਿਹਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਸਹੁਰੇ ਘਰ ਚਰਖ ਕੱਤੀ ਮੁਟਿਆਰ ਆਪਣੀ ਮਾਂ ਵੱਲ ਵਿੱਤੇ ਚਰਖ ਤੇ ਮਾਣ ਕਰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਚਰਖ ਪੈਂਧ ਹੋ ਕੇ ਆਪਣਾ ਦੱਸ ਦਿਆਰ ਕਰਦੀ ਹੈ:

ਬਜ਼ਾਰ ਵਿਕੇਂਦੀ ਬਹਦੀ...।

ਮੈਨੂੰ ਲੈ ਦੇ ਵੇਂ ਨਿਕੀ ਜਿਹੀ ਚਰਖੀ...।

ਦੁੱਖ ਕੀਆਂ ਕੱਤਾਂ ਪ੍ਰੀਤਾਂਆਂ।

ਚਰਖ ਲੋਕ ਦੀ ਕਾਗੀਗਰੀ ਦਾ ਉਤਮ ਨ੍ਹੂਨਾ

ਹੈ। ਇਹ ਖਾਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਕਾਗੀਗਰੀ ਦੇ ਬਣਾਇਆ ਹੈ। ਸਾਡੇ ਲੋਕ ਗੀਤਾਂ ਵਿੱਚ ਵੀ

ਚਰਖ ਦੀ ਅਤੇ ਚਰਖ ਤੇ ਮੁਹੱਹਰੇ ਹੀ

ਜੇਤੂ ਸੇਵਾ ਕਰਦੀ ਹੈ।

ਚਰਖ ਲੋਕ ਦੀ ਕਾਗੀਗਰੀ ਦੀ ਸਾਡੀ ਵਿੱਚ ਵੀ

ਚਰਖ ਦੀ ਅਤੇ ਚਰਖ ਤੇ ਮੁਹੱਹਰੇ ਹੀ

ਜੇਤੂ ਸੇਵਾ ਕਰਦੀ ਹੈ।

ਪਹਿਲਾਂ ਚਰਖ ਕੱਤੀਆਂ ਨੂੰ ਦੱਸ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਦਾਸ ਵਿੱਚ ਦਿੱਤਾ ਜਾਣ ਵਾਲਾ ਚਰਖ ਕੋਖਿਆਂ ਤੇ ਮੇਖਾਂ ਨਾਲ ਜਿਹਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਸਹੁਰੇ ਘਰ ਚਰਖ ਕੱਤੀ ਮੁਟਿਆਰ ਆਪਣੀ ਮਾਂ ਵੱਲ ਵਿੱਤੇ ਚਰਖ ਤੇ ਮਾਣ ਕਰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਚਰਖ ਪੈਂਧ ਹੋ ਕੇ ਆਪਣਾ ਦੱਸ ਦਿਆਰ ਕਰਦੀ ਹੈ:

ਬਜ਼ਾਰ ਵਿਕੇਂਦੀ ਬਹਦੀ...।

ਮੈਨੂੰ ਲੈ ਦੇ ਵੇਂ ਨਿਕੀ ਜਿਹੀ ਚਰਖੀ...।

ਦੁੱਖ ਕੀਆਂ ਕੱਤਾਂ ਪ੍ਰੀਤਾਂਆਂ।

ਚਰਖ ਲੋਕ ਦੀ ਕਾਗੀਗਰੀ ਦਾ ਉਤਮ ਨ੍ਹੂਨਾ

ਹੈ। ਇਹ ਖਾਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਕਾਗੀਗਰੀ ਦੇ ਬਣਾਇਆ ਹੈ। ਸਾਡੇ ਲੋਕ ਗੀਤਾਂ ਵਿੱਚ ਵੀ

ਚਰਖ ਦੀ ਅਤੇ ਚਰਖ ਤੇ ਮੁਹੱਹਰੇ ਹੀ

ਜੇਤੂ ਸੇਵਾ ਕਰਦੀ ਹੈ।

ਚਰਖ ਲੋਕ ਦੀ ਕਾਗੀਗਰੀ ਦੀ ਸਾਡੀ ਵਿੱਚ ਵੀ

ਚਰਖ ਦੀ ਅਤੇ ਚਰਖ ਤੇ ਮੁਹੱਹਰੇ ਹੀ

ਜੇਤੂ ਸੇਵਾ ਕਰਦੀ ਹੈ।

ਪਹਿਲਾਂ ਚਰਖ ਕੱਤੀਆਂ ਨੂੰ ਦੱਸ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਦਾਸ ਵਿੱਚ ਦਿੱਤਾ ਜਾਣ ਵਾਲਾ ਚਰਖ ਕੋਖਿਆਂ ਤੇ ਮੇਖਾਂ ਨਾਲ ਜਿਹਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਸਹੁਰੇ ਘਰ ਚਰਖ ਕੱਤੀ ਮੁਟਿਆਰ ਆਪਣੀ ਮਾਂ ਵੱਲ ਵਿੱਤੇ ਚਰਖ ਤੇ ਮਾਣ ਕਰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਚਰਖ ਪੈਂਧ ਹੋ ਕੇ ਆਪਣਾ ਦੱਸ ਦਿਆਰ ਕਰਦੀ ਹੈ:

ਬਜ਼ਾਰ ਵਿਕੇਂਦੀ ਬਹਦੀ...।

ਮੈਨੂੰ ਲੈ ਦੇ ਵੇਂ ਨਿਕੀ ਜਿਹੀ ਚਰਖੀ...।

ਦੁੱਖ ਕੀਆਂ ਕੱਤਾਂ ਪ੍ਰੀਤਾਂਆਂ।

ਚਰਖ ਲੋਕ ਦੀ ਕਾਗੀਗਰੀ ਦਾ ਉਤਮ ਨ੍ਹੂਨਾ

ਹੈ। ਇਹ ਖਾਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਕਾਗੀਗਰੀ ਦੇ ਬਣਾਇਆ ਹੈ। ਸਾਡੇ ਲੋਕ ਗੀਤਾਂ ਵਿੱਚ ਵੀ

ਚਰਖ ਦੀ ਅਤੇ ਚਰਖ ਤੇ ਮੁਹੱਹਰੇ ਹੀ

ਜੇਤੂ ਸੇਵਾ ਕਰਦੀ ਹੈ।

ਚਰਖ ਲੋਕ ਦੀ ਕਾਗੀਗਰੀ ਦੀ ਸਾਡੀ ਵਿੱਚ ਵੀ

ਚਰਖ ਦੀ ਅਤੇ ਚਰਖ ਤੇ ਮੁਹੱਹਰੇ ਹੀ

ਜੇਤੂ ਸੇਵਾ ਕਰਦੀ ਹੈ।

ਪਹਿਲਾਂ ਚਰਖ ਕੱਤੀਆਂ ਨੂੰ ਦੱਸ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਦਾਸ ਵਿੱਚ ਦਿੱਤਾ ਜਾਣ ਵਾਲਾ ਚਰਖ ਕੋਖਿਆਂ ਤੇ ਮੇਖਾਂ ਨ



ਆਸਟ੍ਰੋਲੀਅਨ ਪਾਰਲੀਮੈਂਟ 'ਚ ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ
ਮਨੁੱਖੀ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਦੇ ਘਾਣ ਦਾ ਮੁੱਦਾ ਉਠਿਆ

ਮੈਲਬੋਰਨ, 15 ਸਤੰਬਰ (ਪੋਸਟ
ਬਿਊਰੋ)- ਆਸਟ੍ਰੋਲੀਆ ਦਾ ਗਰੀਨਜ਼
ਪਾਰਟੀ ਦੀ ਸੈਨੈਟਰ ਲਾਰੀਸਾ ਵਾਟਰਸ
ਨੇ ਕੱਲ੍ਹ ਭਾਰਤ ਦੀ ਮੌਦੀ ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ
ਘੱਟ ਗਿਣਤੀਆਂ ਨਾਲ ਕੀਤੇ ਜਾਂਦੇ
ਵਿਤਕਰੇ ਅਤੇ ਮਨੁਖੀ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਦੀ
ਕੀਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਉਲੰਘਣਾ ਦਾ ਮੁੱਦਾ
ਆਸਟ੍ਰੋਲੀਅਨ ਪਾਰਲੀਮੈਂਟ ਵਿੱਚ
ਉਠਾਇਆ ਹੈ।
ਲਾਰੀਸਾ ਵਾਟਰਸ ਨੇ ਆਪਣੇ ਭਾਸ਼ਣ
ਵਿੱਚ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪਿੱਛੇ ਜਿਹੇ ਨੰਦਿਦਰ
ਮੌਦੀ ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਘੱਟ ਗਿਣਤੀਆਂ
ਦੀ ਆਵਾਜ਼ ਨੂੰ ਦਬਾਉਣ ਲਈ
ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਪੱਧਰ 'ਤੇ ਕਾਰਵਾਈ
ਕਰਦਿਆਂ ਨਾ-ਮਾਡਰ ਸਭੂਤਾਂ ਦੇ
ਆਧਾਰ ਉਤੇ ਦਰਜਨਾਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ
ਗਿਫ਼ਤਾਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ
ਬਹੁਤੇ ਉਹ ਲੋਕ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ, ਜੋ

ਮੁਸਲਮਾਨਾਂ ਖਿਲਾਫ਼ ਹੋ ਰਹੀ ਪੁਲਸ
ਹਿੱਸਾ ਬਾਰੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਜਾਗਰੂਕ ਕਰਦੇ
ਸਨ।
ਇਸ ਦੌਰਾਨ ਹਿਊਮਨਿਜ਼ਮ ਪ੍ਰਾਜੈਕਟ
ਦੇ ਦੀਪਕ ਜੋਸੀ, ਜੋ ਭਾਰਤ ਤੇ ਵਿਦੇਸ਼ਾਂ
ਵਿੱਚ ਕੰਮ ਦੌਰਾਨ ਵਧਦੇ ਨਫਰਤ ਅਤੇ
ਵੰਡ ਪਾਉਣ ਵਾਲੇ ਏਜੰਡੇ ਦਾ ਮੁਕਾਬਲਾ
ਕਰਨ ਦਾ ਫਤਨ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਨੇ ਕਿਹਾ
ਕਿ ਵਾਟਰਸ ਦਾ ਭਾਸ਼ਣ ਇਸ ਗੱਲ ਦਾ
ਸੰਕੇਤ ਹੈ ਕਿ ਪੂਰੀ ਦੁਨੀਆ ਦੇਖ ਰਹੀ
ਹੈ ਕਿ ਕੋਰੋਨਾ ਦੀ ਆੜ ਰੇਠ ਵੀ ਕਿਵੇਂ
ਭਾਰਤ ਸਰਕਾਰ ਮਨੁਖੀ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਦੀ
ਦੁਰਵਰਤੋਂ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ
ਕਿ ਇਹ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਨਹੀਂ ਹੋਇਆ
ਕਿ ਇਹ ਮੁੱਦਾ ਕਿਸੇ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਫੈਡਰਲ
ਪਾਰਲੀਮੈਂਟ ਵਿੱਚ ਉਠਾਇਆ ਗਿਆ
ਹੈ, ਇਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਯੂਰਪ ਅਤੇ
ਅਮਰੀਕਾ ਦੀ ਪਾਰਲੀਮੈਂਟ ਵਿੱਚ ਵੀ

ਇਹ ਮੁੱਦਾ ਉੱਠਿਆ ਸੀ। ਵਾਟਰਸ ਨੇ ਆਪਣੇ ਭਾਸ਼ਣ ਵਿੱਚ ਕਸਮੀਰ ਮੁੱਦੇ ਬਾਰੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਮੌਦੀ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਥੀਡੇ ਇੱਕ ਸਾਲ ਤੋਂ ਵੀ ਵੱਧ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਕਸਮੀਰੀਆਂ ਨੂੰ ਵਿਤਕਰੇ ਵਾਲੇ ਸਖ਼ਤ ਹੁਕਮਾਂ ਤਹਿਤ ਰਗਤ ਕੇ ਰੱਖਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਸੱਚ ਬਾਹਰ ਆਉਣ ਤੋਂ ਰੋਕਣ ਲਈ ਇੱਤਰਨੈਟ ਤੱਕ ਸੀਮਿਤ ਕੀਤਾ ਪਿਆ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਧਾਰਾ 370 ਅਤੇ ਸੀ ਏ ਏ ਕਾਨੂੰਨ ਸਭ ਘੱਟ ਗਿਣਤੀਆਂ ਨੂੰ ਦਬਾਉਣ ਲਈ ਵਰਤੇ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ, ਜਿਸ ਹੇਠ ਦਿੱਤਾ, ਸਿੱਖਾਂ ਤੇ ਹੋਰ ਘੱਟ ਗਿਣਤੀਆਂ ਦਾ ਘਾਣ ਕੀਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਦੂਜੇ ਪਸੇ ਭਾਜਪਾ ਦੇ ਓਵਰੀਜਨ ਪ੍ਰਧਾਨ ਜੇ ਸ਼ਾਹ ਨੇ ਵਾਟਰਸ ਵੱਲੋਂ ਲਾਏ ਦੋਸ਼ਾਂ ਦਾ ਖੰਡਨ ਕਰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਪਰੋਕਤ ਇਲਾਜਮ ਸਚਾਈ ਤੋਂ ਦੂਰ ਹਨ।

ਅਮਰੀਕਾ ਵਿੱਚ ਓਰੇਕਲ ਨਾਲ ਭਾਈਵਾਲੀ ਕਾਇਨ ਟਿਕਦਾਕ ਉੱਤੇ ਖਤਰਾ ਰਲਿਆ।

* ਚੀਨੀ ਕੰਪਨੀ ਬਾਈਟਡਾਂਸ ਵੱਲੋਂ ਮਾਈਕ੍ਰੋਸਾਫਟ ਦੀ ਬੋਲੀ ਰੱਦ



ਚੀਨੀ ਕੰਪਨੀ ਬਾਈਟਡਾਂਸ ਨੇ
ਮਾਈਕ੍ਰੋਸਾਫਟ ਦੀ ਬੋਲੀ ਰੱਦ ਕਰ
ਕੇ ਟਿਕਟਾਕ ਲਈ ਅਮਰੀਕੀ
ਕੰਪਨੀ 'ਓਰੇਕਲ' ਨੂੰ ਤਕਨੀਕੀ
ਭਾਈਵਾਲ ਬਣਾਉਣਾ ਮੰਨ ਲਿਆ
ਹੈ। ਓਰੇਕਲ ਅਮਰੀਕਾ ਵਿੱਚ
ਟਿਕਟਾਕ ਦੇ ਯੂਜ਼ਰ ਡਾਟਾ ਦਾ
ਪ੍ਰਬੰਧ ਦੇਖੇਗੀ। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਟਿਕ-
ਟਾਕ ਨੇ ਕਾਰੋਬਾਰ ਨਹੀਂ ਵੇਚਿਆ।
ਅਜੇ ਸਾਫ਼ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿ ਸੌਂਦੇ ਨੂੰ
ਵਾਈਟ ਹਾਊਸ ਦੀ ਮਨਜ਼ੂਰੀ

ਮਿਲੇਗੀ ਜਾਂ ਨਹੀਂ। ਵਰਨਾਂ ਯੋਗ ਹੈ ਕਿ ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਡੋਨਾਲਡ ਟਰੰਪ ਨੇ ਚੀਨੀ ਐਪ ਨੂੰ ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਦੇ ਲਈ ਖਤਰਾ ਮੰਨਦੇ ਹੋਏ ਦੋ ਕਾਰਜਕਾਰੀ ਹੁਕਮ ਜਾਰੀ ਕੀਤੇ ਸਨ। ਇਸ ਪਿੱਛੋਂ ਟਿਕਟਾਕ ਲਈ ਆਪਣਾ ਅਮਰੀਕੀ ਕਾਰੋਬਾਰੀ ਬੰਦ ਕਰਨ ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਕੰਪਨੀ ਨੂੰ ਵੇਚਣ ਲਈ 12 ਨਵੰਬਰ ਤੱਕ ਦਾ ਸਮਾਂ ਸੀ।

ਕਿ ਉਹ ਟਿਕਟਾਕ ਦਾ ਅਮਰੀਕਾ ਰਾਂਬਾਰ ਸਾਨੂੰ ਨਹੀਂ ਵੇਚ ਰਹੀ ਸਾਡੀ ਰਾਏ ਹੈ ਕਿ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਦੇ ਪੱਖੋਂ ਸਾਡੀ ਪੇਸ਼ਕਸ਼ ਅਮਰੀਕੀ ਯੂਜ਼ਰਸ ਲਈ ਚੰਗਾ ਸੀ। ਅਤੇ ਇਹ ਸੱਯੱਸ਼ਟ ਨਹੀਂ ਕਿ ਟਿਕਟਾਕ ਵੱਲੋਂ ਡਕਨੀਕ ਭਾਈਵਾਲ ਵਜੋਂ ਓਕੇਕਲ ਦੀ ਚੋਣ ਉਸ ਵੱਲੋਂ ਚੀਨੀ ਐਪ ਵਿੱਚ ਵੱਡਾ ਹਿੱਸੇਦਾਰੀ ਹਾਸਲ ਕਰਨ ਨਾਲ ਵੱਡੀ ਹੈ ਕਿ ਨਹੀਂ।

**ਮੋਦੀ ਨੇ ਕੋਰੋਨਾ ਬਾਰੇ ਮੇਰੇ ਕੰਮ
ਦੀ ਤਾਰੀਫ਼ ਕੀਤੀ ਹੈ: ਟਰੀਪ**



The image consists of two parts. On the left, there is a block of text in Gurmukhi script. On the right, there is a photograph of Donald Trump, an American businessman, politician, and the 45th President of the United States. He is shown from the chest up, wearing a dark suit, white shirt, and red tie, speaking into a microphone.

ਸਿਰਫ ਅਮਰੀਕਾ ਤੋਂ ਪਿਛੇ ਹੈ। ਟਰੰਪ ਨੇ ਨਵਾਦਾ ਦੇ ਰੇਨੋ ਸਹਿਰ ਵਿੱਚ ਚੋਣ ਰੈਲੀ ਵਿੱਚ ਕਿਹਾ ਕਿ ‘ਅਜ ਤੱਕ ਅਸੀਂ ਭਾਰਤ ਦੇ ਮੁਕਾਬਲੇ ਵੱਧ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਕੋਰੋਨਾ ਟੈਸਟ ਕੀਤੇ ਹਨ। ਟੈਸਟਿੰਗ ਵਿੱਚ ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਬਾਬਾਦ ਭਾਰਤ ਦੂਜੇ ਥਾਂ ਹੈ। ਅਸੀਂ ਭਾਰਤ ਤੋਂ 4.4 ਕਰੋੜ ਵੱਧ ਟੈਸਟ ਕੀਤੇ ਹਨ। ਭਾਰਤ ਦੀ ਆਬਾਦੀ ਡੇਢ ਸੌ ਕਰੋੜ ਹੈ। ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਮੌਦੀ ਨੇ ਫੋਨ ਕੀਤਾ ਅਤੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਟੈਸਟਿੰਗ ਬਾਰੇ ਤੁਸੀਂ ਸ਼ਾਨਦਾਰ ਕੰਮ ਕੀਤਾ ਹੈ।’ ਟਰੰਪ ਨੇ ਮੀਡੀਆ ਵੱਲ ਇਸ਼ਾਰਾ ਕਰ ਕੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ‘ਇਨ੍ਹਾਂ ਬੇਈਮਾਨ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਮੌਦੀ ਦੀ ਟਿੱਪਣੀ ਨੂੰ ਸਮਝਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਇਹ ਲੋਕ ਕੋਰੋਨਾ ਮਹਾਮਾਰੀ ਨਾਲ ਨੇਤਾ ਕਦੀ ਨਹੀਂ ਚਾਹੋਗੇ। ਡੋਨਾਲਡ ਟਰੰਪ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪਿਛਲੇ ਚਾਰ ਸਾਲਾਂ ਦੌਰਾਨ ਉਹ ਨਾ ਕੇਵਲ ਨੌਕਰੀਆਂ ਨੂੰ ਵਾਪਸ ਲਿਆਉਣ ਵਿੱਚ ਸਫਲ ਹੋਏ ਹਨ, ਸਗੋਂ ਸਰਹੱਦਾਂ ਨੂੰ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਵੀ ਕਾਮਯਾਬੀ ਹਾਸਲ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਜਿਥੋਂ ਤੱਕ ਚੀਨ ਦੀ ਗੱਲ ਹੈ ਤਾਂ ਜਿਹੇ ਜਿਹੀ ਚੁਣੌਤੀ ਮੈਂ ਉਸ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਪੇਸ਼ ਕੀਤੀ ਹੈ, ਉਹੋ ਜਿਹੀ ਕਿਸੇ ਨੇ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ। ਬਿਡੇਨ ਜਿੱਤਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਬੱਖੇ ਪੱਧੀ ਕੰਟਰੋਲ ਕਰਨਗੇ। ਬਿਡੇਨ ਜਿੱਤਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਚੀਨ ਜਿੱਤ ਜਾਏਗਾ, ਬਿਡੇਨ ਜਿੱਤੇ ਤਾਂ ਅਮਰੀਕਾ ਦਾ ਝੰਡਾ ਸਾੜਨ ਵਾਲੇ ਵੱਖਵਾਦੀ ਜਿੱਤ ਜਾਣਗੇ।

NEW CONDOS COMING SOON



STARTING FROM \$299,900

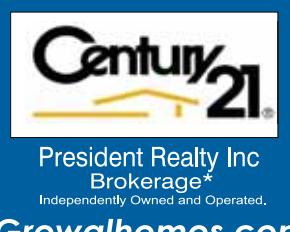
QUICK FACTS:

**Maintenance Fee: \$0.55 Per SqFt
Parking: \$7,500
Occupancy: March 2023**

- \$5000 Due on Sign
- Balance to 5%
in 30 days,
- 5% in 180 days,
- 5% in 240 days

**For Scheduling an appointment,
or request more Information:**

**Hardeep Grewal
(416) 877 6464**



Jagdish Grewal

Sales Representative

416 877-6464
or E-mail Jagdish@grewalhomes.com



ਲਾਹੌਰ, 15 ਸਤੰਬਰ (ਪੋਸਟ
ਬਿਊਰੋ)- ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਦੇ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ
ਅਟਕ ਦੇ ਸ਼ਹਿਰ ਹਸਨ ਅਬਦਾਲ
'ਚ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸ੍ਰੀ ਪੰਜਾ ਸਾਹਿਬ
ਵਿੱਚ ਸਰੋਵਰ ਦੀ ਸਥਿਤੀ ਦਾ
ਜਾਇਜ਼ਾ ਲੈਣ ਪਹੁੰਚੇ ਵੱਡੇ
ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਦੇ ਬਿਨਾਂ ਸਿਰ ਢੱਕੇ
ਜੁੱਤੀਆਂ ਪਾ ਕੇ ਪਰਿਕਰਮਾਂ ਵਿੱਚ
ਜਾਣ ਉੱਤੇ ਪਾਕਿਸਤਾਨੀ ਸਿੱਖਾਂ
ਸਮੇਤ ਸਮੁੱਚੇ ਸਿੱਖ ਭਾਈਜਾਰੇ
ਵਿੱਚ ਰੋਸ ਹੈ।

ਅਸਲ ਵਿੱਚ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ
ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸ੍ਰੀ
ਪੰਜਾ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਪਵਿੱਤਰ ਸਰੋਵਰ
'ਚ ਨੇੜਲੇ ਨਾਲੇ ਦਾ ਗੰਦਾ ਪਾਣੀ
ਰਲਣ ਦੀਆਂ ਸ਼ਿਕਾਇਤਾਂ ਮਿਲੀਆਂ
ਸਨ। ਜਦੋਂ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ
ਮੰਤਰੀ ਇਮਰਾਨ ਖਾਨ ਦੇ ਵਿਸ਼ੇਸ਼
ਸਹਾਇਕ ਜ਼ਲਫੀ ਬੁਖਾਰੀ ਸਥਿਤੀ
ਦਾ ਮੁਾਲਿਨਾ ਕਰਨ ਗਏ ਤਾਂ ਉਸ
ਵੇਲੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਪਾਕਿਸਤਾਨ
ਟੂਰਿਜ਼ਮ ਡਿਵੈਲਪਮੈਂਟ
ਕਾਰਪੋਰੇਸ਼ਨ ਦੇ ਮੈਨੇਜਿੰਗ
ਡਾਇਰੈਕਟਰ ਤਨਵੀਰ ਜ਼ਬਰ, ਡੀ
ਪੀ ਓ ਅਟਕ ਸੱਯਦ ਖਾਲਿਦ
ਹਮਦਾਨੀ, ਡਿਪਟੀ ਕਮਿਸ਼ਨਰ
ਅਟਕ ਅਲੀ ਅਨਨ ਕਮਰ, ਗੁਰਦੁ-
ਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਹੈਡ ਗ੍ਰੰਥੀ ਭਾਈ
ਕੁਲਬੀਰ ਸਿੰਘ, ਪੀ ਟੀ ਆਈ
ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਸੰਤੋਖ ਸਿੰਘ, ਗੁਰਦੁ-
ਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਕੇਅਰ ਟੇਕਰ
ਅਸਮਤ ਉਲਾ ਖਾਨ ਮਾਰਵਤ,
ਅਤੀਕ ਗਿਲਾਨੀ ਅਤੇ ਇਵੈਕੂਈ
ਟਰੱਸਟ ਪਾਪਟੀਜ਼ ਬੋਰਡ ਦੇ ਵੱਡੇ

ਅਧਿਕਾਰੀ ਵੀ ਸਨ। ਇਨ੍ਹਾਂ
ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਦੇ ਗੁਰਦੁਆਰਾ
ਸਾਹਿਬ 'ਚ ਪਹੁੰਚਣ 'ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ
ਬਕਾਇਦਾ ਗੁਰੂ ਪਰ ਵੱਲੋਂ
ਸਿਰੋਪਾਓ ਵੀ ਭੇਟ ਕੀਤੇ ਗਏ, ਪਰ
ਜਦੋਂ ਇਹ ਅਮਲਾ ਗੁਰਦੁਆਰਾ
ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਪਰਿਕਰਮਾ 'ਚ ਗਿਆ
ਤਾਂ ਸਭ ਨੇ ਜੋੜੇ ਪਹਿਨੇ ਹੋਏ ਸਨ
ਅਤੇ ਸਰੋਵਰ 'ਚ ਪੰਜੇ ਦੇ ਨਿਸ਼ਾਨ
ਨੇੜੇ ਪਹੁੰਚਣ 'ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ 'ਚੋਂ ਕਿਸੇ
ਨੇ ਵੀ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਦੀ
ਮਰਿਆਦਾ ਮੁਤਾਬਿਕ ਆਪਣੇ ਸਿਰ
ਵੀ ਨਹੀਂ ਢੱਕੇ ਸਨ। ਉਥੇ ਖੜ੍ਹੇ ਹੋ
ਕੇ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਗ੍ਰੰਥੀ
ਕੁਲਬੀਰ ਸਿੰਘ ਨੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਗੁਰ-
ਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਅਤੇ ਪੰਜੇ ਦੇ
ਇਤਿਹਾਸ ਤੋਂ ਵੀ ਜਾਣੂੰ ਕਰਵ-
ਾਇਆ, ਪਰ ਉਥੇ ਹਾਜ਼ਰ ਕਿਸੇ ਵੀ
ਪਾਕਿਸਤਾਨੀ ਸਿੱਖ ਆਗੂ ਨੇ
ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਸਿਰ ਢੱਕਣ ਲਈ
ਨਹੀਂ ਕਿਹਾ। ਬਾਅਦ ਵਿੱਚ ਜਦੋਂ
ਇਸ ਦੌਰੇ ਬਾਰੇ ਤਸਵੀਰਾਂ ਪੀ ਟੀ
ਆਈ (ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਤਹਿਰੀਕ-
ਏ-ਇਨਸਾਫ਼) ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਸੰਤੋਖ
ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਹੋਰਨਾਂ ਨੇ ਸੋਸ਼ਲ
ਮੀਡੀਆ 'ਤੇ ਵਾਇਰਲ ਕੀਤੀਆਂ
ਤਾਂ ਇਸ ਮਾਮਲੇ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਵਿਰੋਧ
ਸੁਰੂ ਹੋ ਗਿਆ ਅਤੇ ਪੀ ਟੀ ਐਸ ਜੀ
ਪੀ ਸੀ ਨੂੰ ਪਹਿਲ ਦੇ ਆਧਾਰ ਉੱਤੇ
ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬਾਨ ਦੀ
ਮਰਿਆਦਾ ਬਾਰੇ ਪਾਕਿਸਤਾਨ
ਵਿਚਲੇ ਸਾਰੇ ਆਬਾਦ ਗੁਰਦੁਆਰਾ-
ਗ਼ਰਆਂ 'ਚ ਸੂਚਨਾ ਬੋਰਡ ਲਾਉਣ
ਲਈ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ।

Ride Ontario's Heritage Railway

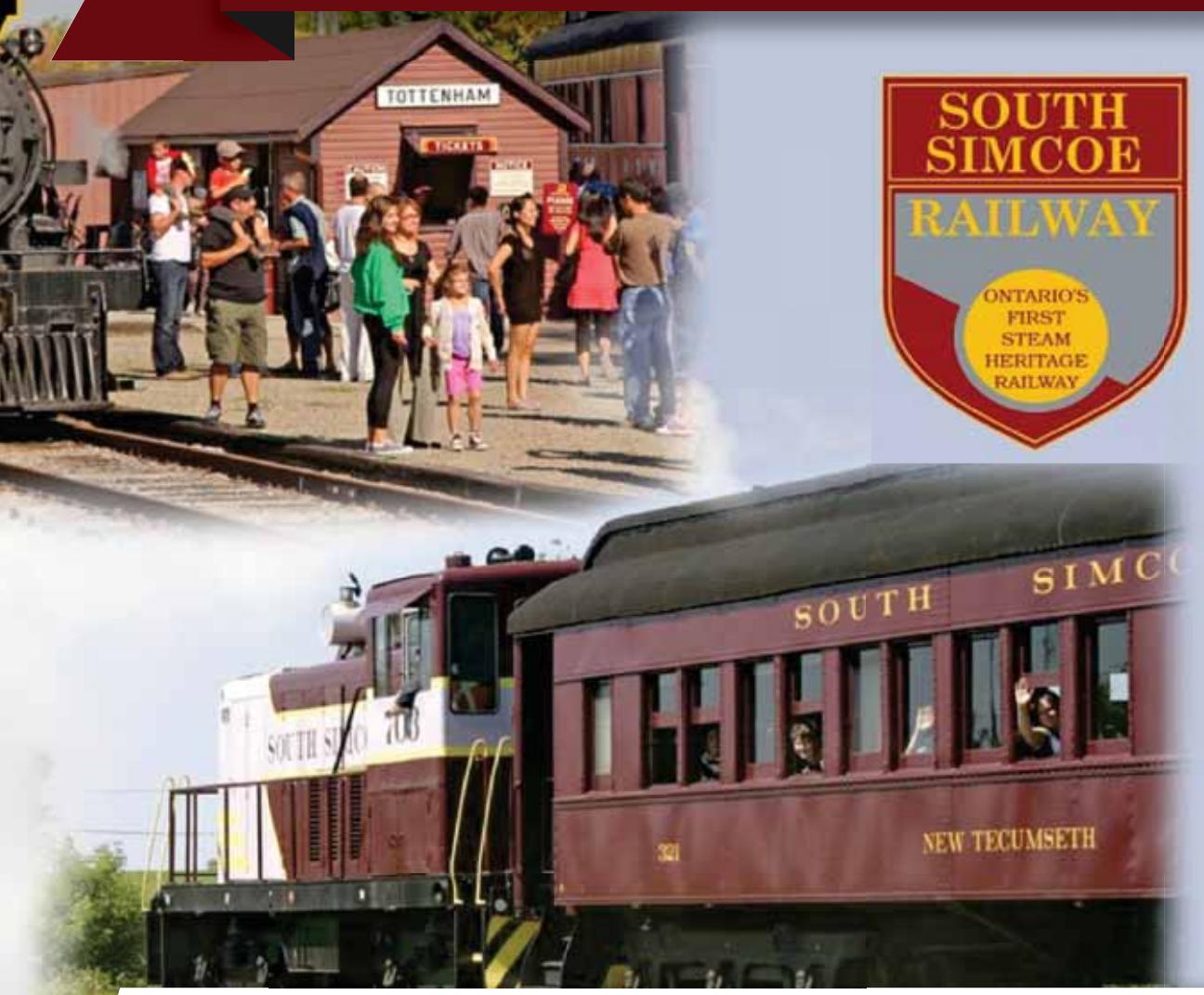
**Starts From Sep 27
Reservation only**

ਪੱਤਿਆਂ ਦੇ ਬਦਲਦੇ ਰੰਗਾਂ ਦਾ ਕੁਦਰਤੀ ਨਜ਼ਾਰਾ ਯਾਨੀ ਪਤੜੱਡ (Falls) ਦਾ ਇਸ ਵਾਰੀ Beeton Creek Valley ਵਿੱਚ South Simcoe ਦੀ Heritage Train ਰਾਹੀਂ ਆਪਣੇ ਪਰਿਵਾਰ ਸਮੇਤ ਆਨੰਦ ਮਾਣੋ

*Ask about
on-board
Birthday
Parties!*



**SPECIAL RIDES
FALL COLOURS TOURS**



ਬਰੈਪਟਨ ਤੋਂ ਸਿਰਫ 20 ਮਿੰਟ ਦੀ ਦੂਰੀ ਤੇ

ਪਾਰਕਾਂ ਵਿੱਚ ਪਿਕਨਿਕ ਮਨਾਉਣ ਦਾ ਨਜ਼ਾਰਾ ਲੈਣ ਲਈ: www.tottenhamconservation.com
For complete information, fares & schedules, please visit southsimcoerailway.ca

GPS 44.01.19 N
79.48.27 W

or call: 905.936.5815



**ORDER ONLINE TODAY !!!
WWW.ASIANFOODCENTRE.COM
FREE PICK UP!!!
HOME DELIVERY ALSO AVAILABLE !!!**

ASIAN FOOD CENTRE

VEGETARIAN FOOD HEALTHY EATING



**FRESH & LARGE VARIETY
Bread , Derry & Eggs
Branded Foods
Fruits & Vegetables
Beverages & Confectionery
Grocery & Staples
Sweet & Samosas**

SERVING FROM ALL LOCATIONS IN GTA AREA:

10 Westmore Drive
Etobicoke ON M9V-3Z7
416-740-3262

621 Wanless drive, # 122
Brampton ON L7A 0A9
905-495-3336

80 Pertosa Drive
Brampton ON L5X-5E9
905-460-0009

2120 North park Drive
Brampton ON L6S 0C9
905-793-1338

21 Lacoste Blvd,
Brampton, ON L6P 2K2
905 794-8109

1075 Ceremonial Drive
Mississauga ON L5R 2Z4
905-502-1600

10510 Torbram Road,
Brampton
905-790-0030

10 Pannahill Dr,
Brampton
905 913-8017



**Other Realtors only Promise
But JAG AUJLA SOLD YOUR HOME WITH
GUARANTEE**

JAG AUJLA
416-371-7777
www.BramptonTopRealtor.com

RE/MAX Realty Specialist Inc., Brokerage
Off: 905-451-5222
www.BramptonTopRealtor.com

CALEDON
**BRAND NEW HOUSE
FOR SALE ON ASSIGNMENT
(IN CALEDON)**
�ਨੋਡੀ / ਦੁਰਲ

ਸ਼ੱਹੀਂ ਲੀਏ ਪਾਂ ਸੈਨ ਲੀਏ ਉਪਰਾਵੇਂ ਹੈ। ਲਾਗਵਾ 2800 ਸੁਖੇਅਲ
ਫੁੱਟ ਏਈਲੀਂ ਅਤੇ 42 ਫੁੱਟ ਵਾਈਕ ਕਾਲਜ਼ਰ ਲਾਟ ਹੈ ਜਿਸ ਵਿਖੇ 4
ਕੋਨ੍ਹਮ ਅਤੇ 4 ਕਾਲਜ਼ਮ ਹਨ। ਮੇਨ ਫਲੋਰ 10 ਫੁੱਟ ਸਿਲਿੰਗ।
ਗਾਈਕੀਨ ਚੁਮ ਉਪਰ ਨੂੰ ਚੁੱਲਾ ਹੈ ਅਤੇ 19 ਫੁੱਟ ਹਾਈ ਪ੍ਰੀਲਿੰਗ ਹੈ।
ਗਲਬੁੰਡ ਫੁੱਲੇ, ਇਕ ਸਟਰੇਅਵਸ਼ਾ ਅਭਿਆਨ ਕਿਲ੍ਹ ਅਤੇ
ਕੁਝ ਕਾਲਜ਼ ਲਾਈਨਰਾਵਾਂ ਹਨ।
ਕੋਈ ਸੱਤਲੜੀ ਨਹੀਂ ਸੇਕ ਮੋਜਲ ਨੰਬਰ 416-371-7777 ਨੂੰ
ਸੰਪਰਾਵ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।

BRAMPTON
ਹਾਈਵੇ 10 / ਮੇਅਫਿਲਡ ਰੋਡ

ਬੈਠੀਪਟਨ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤ ਹੀ ਸੋਹਣਾ ਅਤੇ ਸੁਖੁਮਾਰਾ 4 ਫੁੱਟਰੂਮ ਅਤੇ 4
ਵਾਹਨਾਂ ਦਾ ਗੀਟੀਚ ਥਾਂ। ਸੰਨ ਲਾਗਵਾਂ ਸਾਵਿਪਿਲ ਧੂਨ। ਬਹੁਤ^{ਗੁਣ} ਅਭਿਆਨ ਵੀਤੇ ਚਲਾ ਵਿਕੀਲੋਵ ਵੀਕੀਪੀਟਾ। ਸ਼ਰਤ ਥਾਂ ਵਿੱਚ
ਹਾਈਵੇ 10 ਲਾਈਨ ਸੈਨ ਫਲੋਰ 9 ਫੁੱਟ ਸਿਲਿੰਗ। ਅੰਧੇਕੋਡ ਸਿਲਨ
ਅਤੇ ਕੋਰੋਲਾਈਟ ਲਾਈਨਟਰ ਟਾਪਾ ਮਾਸਟਰ ਕੈਲੋਰਮ 5 ਪੀਸ
ਟੀਲਸ਼ੂਮ। ਸਟੋਨਲੈਸ ਸਟੀਲ ਅਫਾਰੀਨਸਿਸ, ਅਤੇ ਕੋਰੋਲਾਈਟ
ਏਲੋਗ ਵਿੱਚ ਕੈਲੋਪਾਡ ਵਿੱਚ ਘੋੜੇ ਪੁਲ ਨੂੰ ਸਾਂਧ ਹੈ। ਸਾਡੀਆਂ
ਸਾਗਰਾਂ ਦੇ ਰੋਵੇ।

FOR SALE
Carson End Unit
1306 sqft
ਕਵੀਨ ਸਟੀਟ / ਸੈਂਟਲ ਪਾਕਵੇ

Recently Sold !!!
ਸੇਵਿਸ / ਸਟੀਲ
ਸੈਂਡਲਵੁਡ/ਵੈਨਕਿਵ
ਸੈਂਡਲਵੁਡ/ਕੇਂਡੀਟੀਓ
ਸੈਂਡਲਵੁਡ/ਚਿਗੁਜ਼ੀ

ਨਵਾਂ ਘਾਹ ਲਵਾਉ



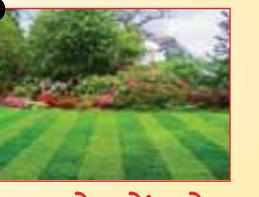
ਪੁਰਾਣਾ ਘਾਹ ਹਟਾਉ
ਅਤੇ ਨਵਾਂ ਲਵਾਉ



ਏਰੀਆ ਨੂੰ ਲੇਵਲ ਕਰਾਂ
ਅਤੇ ਮਿੱਟੀ ਰਲਾਉਣਾ



ਨਵਾਂ ਘਾਹ ਲਵਾਉ



ਆਪਣੇ ਨਵੇਂ ਅਤੇ
ਸੋਹਣੇ ਘਾਹ ਨੂੰ ਦੇਖੋ

647-784-1213
www.aaalandscaping.ca

REXDALE BODY SHOP USED CAR SALE



CHEEMA

Specialization In:

- ★ All Kinds of Body Work
- ★ Auto Glass Windshield
- ★ Denting, Painting & Welding

LOWEST PRICE IN TOWN

Towing Service Car Paint Starts \$799* upto 100% Deductible Paid*

SPECIAL PAINT JOB \$779

RENTAL CAR PROVIDED

25 years of Canadian Experience
OPEN MON - SAT 9AM TO 7PM
Call Rick or Manninder Cheema: 416.749.9596 / 416.951.6431
30 Racine Rd. Toronto, ON, M9W 2Z3, FAX: 416.749.9597
www.AABODYSHOP.ca
mcheemaaaa@hotmail.com

ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਖਰੀਦਣ ਜਾਂ ਵੇਚਣ ਲਈ 31 ਸਾਲਾ ਤਜਰਬੇ ਵਾਲੇ

ਅਵਤਾਰ ਸਿੰਘ ਟਿਵਾਨਾ

**Avtar Singh
Tiwana**
Sales Representative

416.802.5866

31 Melanie Dr. Unit #4 Brampton, ON L6T 5H8



FOR SALE

\$369,900
2645 KIPLING AVE



FOR SALE

\$539,900
HWY 427/REXDALE



FOR SALE

\$1,149,000
SANDALWOOD/BRAMALEA

ਬਹੁਤ ਹੀ ਖੁਲ੍ਹੇ ਰੋਵੇ। ਲੋਕੋਸ਼ਨ ਤੋਂ 2 ਵੈਡਰੂਮ ਅਤੇ 2 ਵਾਸਤੂਮ
ਦਾ ਕੱਢੇ, ਸਾਰਾ ਘਰ ਕੈਲੋਨਟ, ਬਹੁਤ ਸਾਰੀ ਸਟੋਰੇਜ ਲੀਈ
ਚੰਗੇ, ਪਾਲੀ ਵਾਰ ਅਤੇ ਖੀਚਿਟ ਵਾਲਿਆਂ ਲੀਈ ਸਹਿਰੀਂ
ਮੌਲ ਹੈ। ਬਹੁਤ ਸਾਰੀ ਬਹੁਤੇ ਰੋਸ਼ਨੀ ਘਰ ਦੇ ਅੰਦਰ ਆਉਂਦੀ
ਹੈ। ਬਹੁਤ ਹੀ ਚੰਗੇ ਤੱਤੀਂ ਸੈਟੋਨ ਲੀਈ ਘਰ ਹੈ। ਜਾਂ ਸਟਾਪ,
ਏਅਰਪੋਰਟ, ਸਲੂਲ, ਹਾਈਵੇ ਆਹਿ ਸਪੂਲਤਾਂ ਦੇ ਨੋਕੇ।

OURR HOME & APPLIANCES

UPTO 70% OFF WAREHOUSE SALE

416.551.3343 OPEN TO PUBLIC
www.ourrhomeappliances.com



**Unbeatable Prices with
Excellent Customer Service**

AUTHORISED DEALER OF ALL NAME BRANDS

JENN-AIR **Whirlpool** **MAYTAG** **Electrolux**
SAMSUNG **LG** **KitchenAid** **FRIGIDAIRE** **GE**

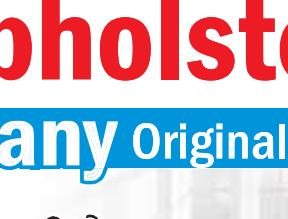
BRAND NEW & OPEN BOX APPLIANCES

Grand Upholstery Ltd Sofa Company Originality in Every Piece

**Special
on Sale**

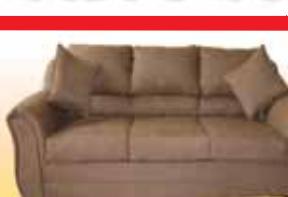






- ਪੁਰਾਣੇ ਸੋਫਿਆਂ ਦੀ ਮੁੰਬਤ ਵੀ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ
- ਟੈਪ ਕੁਆਲਿਟੀ ਦੀ ਫੋਮ ਅਤੇ ਸਪਰਿੰਗ ਵਰਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।
- ਆਪਣੀ ਮਨਪਸੰਦ ਦਾ ਕੋਈ ਵੀ **L Shape** ਡਿਜਾਇਨ ਅਤੇ ਰੰਗ ਚੁਣ੍ਹ ਸਕਦੇ ਹੋ।
- ਕੱਪੜਾ ਚਾੜ ਕੇ ਪੁਰਾਣਾ ਸੋਫਾ, ਡਾਇਨਿੰਗ ਚੇਅਰ ਨੂੰ ਨਵਿਆਂ ਵਰਗਾ ਬਣਾਉਂਦੇ ਹਨ।

ਆਰਡਰ ਦੇ ਕੇ ਨਵੇਂ ਸੋਫੇ ਦੂਜੇ ਸਟੋਰਾਂ ਨਾਲੋਂ ਘੱਟ ਕੀਮਤ ਉੱਤੇ ਵੀ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ







ਕੁਆਲਿਟੀ ਮੂਹੌਂ ਬੋਲਦੀ ਹੈ

Tel: 905.791.2888 Cell: 647.293.3212

5 Edvac Drive # 5 & 6 Brampton ON L6S 5P3 Email: grandupholser@gmail.com